

TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN TUY PHONG
TỈNH BÌNH THUẬN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 40/2023/DS-ST

Ngày: 28 - 9 - 2023

V/v: Tranh chấp hợp đồng tín dụng

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN TUY PHONG, TỈNH BÌNH THUẬN

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Đồng Vũ.

Các Hội thẩm nhân dân:

- Ông Nguyễn Trọng Di.
- Bà Thái Thị Dung.

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Văn Hồng Lễ, Thư ký Tòa án của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận tham gia phiên tòa:** Ông Lâm Đa Cha, Kiểm sát viên.

Ngày 28/9/2023, tại Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong, xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số 141/2023/TLST-DS ngày 17/4/2023 về việc “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 56/2023/QĐXXST-DS ngày 18/8/2023 của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong, giữa các đương sự:

1. **Nguyên đơn:** Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng.

Trụ sở: Số 89 Láng Hạ phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Ngô Chí D1, Chủ tịch Hội đồng quản trị.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Đỗ Thành T, Phó giám đốc trung tâm xử lý nợ pháp lý.

Đại diện theo ủy quyền của ông Đỗ Thành T: Ông **Phạm Lê Tuấn A**, sinh năm 1993, chuyên viên xử lý nợ. (Có mặt)

Địa chỉ: 132 Trần Hưng Đạo, phường Phú Thủy, thành phố Phan Thiết, tỉnh Bình Thuận.

2. **Bị đơn:** Ông **Huỳnh Chí C**, sinh năm 1976. (Có mặt)

Bà **Võ Thị D**, sinh năm 1980. (Vắng mặt)

Địa chỉ: dân phố 4, khu phố T1, thị trấn P, huyện Tuy Phong, tỉnh Bình Thuận.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo đơn khởi kiện, bản tự khai và tại phiên tòa đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn là ông Phạm Lê Tuấn A trình bày:

Ngày 08/4/2021, vợ chồng ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D ký Hợp đồng cho vay số LN2103293545323 với Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng – Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh (gọi tắt là Ngân hàng VpBank) để vay Ngân hàng VpBank số tiền 510.000.000 đồng (năm trăm mười triệu đồng). Thời hạn vay là 96 tháng (từ ngày 15/4/2021 đến ngày 15/4/2029), mục đích vay: Vay mua xe mới 100%. Lãi suất vay tại thời điểm giải ngân là 9%/năm, lãi suất quá hạn bằng 150% lãi suất trong hạn. Phương thức trả nợ: Nợ gốc và nợ lãi định kỳ trả 01 tháng/lần vào ngày 15 hàng tháng, tiền nợ gốc phải trả mỗi kỳ là 5.312.500 đồng/tháng, nợ lãi trả theo dư nợ gốc còn lại.

Để bảo đảm cho khoản vay, ông Huỳnh Chí C và bà Võ Thị D đã ký Hợp đồng thế chấp số LN2103293545323 ngày 08/4/2021 thế chấp cho Ngân hàng VPBank 01 xe ô tô nhãn hiệu Ford số loại Ranger, số khung MNCLMFF80MW137273, số máy P4AT4220235, biển số 86C-149.14 thuộc quyền sở hữu của ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D theo giấy Chứng nhận đăng ký xe ô tô số 86 001814 do Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Thuận cấp ngày 09/4/2021 cho Võ Thị D. Ngân hàng VPBank hiện đang giữ bản chính giấy Chứng nhận đăng ký xe ô tô nêu trên, việc thế chấp tài sản đã được Trung tâm đăng ký giao dịch, tài sản tại thành phố Hồ Chí Minh chứng nhận.

Quá trình thực hiện hợp đồng, ông C bà D trả nợ gốc và lãi đúng như thỏa thuận, nhưng kể từ ngày 15/12/2021 thì không trả nợ gốc và lãi theo cam kết nên khoản vay trên chuyển nợ quá hạn, thời điểm chuyển nợ quá hạn và tính lãi quá hạn bắt đầu từ ngày 16/12/2021.

Trước đó, do ảnh hưởng của dịch Covid 19, Ngân hàng VPBank có hỗ trợ vợ chồng ông C bà D cơ cấu khoản nợ của ông bà. Theo đó, khoản nợ lãi trong hạn các tháng 9, 10, 11/2021 của ông C bà D được treo lại đến nay.

Ngày 27/6/2022, ông C bà D có nộp số tiền 42.000.000 đồng để thanh toán một phần nợ. Ngân hàng đã thu 28.333.332 đồng vào nợ gốc và thu 13.666.668 đồng vào nợ lãi quá hạn.

Tính đến nay (28/9/2023) ông C bà D đã trả được tổng số tiền gốc là 49.583.332 đồng, tổng số tiền lãi là 29.169.437 đồng.

Nay Ngân hàng VPBank khởi kiện yêu cầu Tòa án:

- Buộc ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D phải trả cho Ngân hàng VPBank tổng số tiền còn nợ là 632.730.107 đồng tính đến ngày 28/9/2023, gồm:

+ Nợ gốc là 460.416.668 đồng.

+ Lãi trong hạn trên nợ gốc là 14.394.000 đồng.

+ Lãi quá hạn trên nợ gốc tính đến ngày 28/9/2023 là 157.919.439 đồng.

- Và tiền lãi phát sinh theo mức lãi suất nợ quá hạn do các bên thỏa thuận

trong hợp đồng cho vay kể từ ngày 29/9/2023 cho đến khi ông C bà D trả hết nợ.

- Trường hợp ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D không thực hiện đúng nghĩa vụ trả nợ thì Ngân hàng VPBank được quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền xử lý phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ. Nếu số tiền phát mãi tài sản không đủ thanh toán hết khoản nợ của ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D tại Ngân hàng VPBank thì ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vẫn phải có nghĩa vụ tiếp tục trả cho đến khi hết toàn bộ nợ vay với Ngân hàng VPBank.

Ý kiến bị đơn Huỳnh Chí C tại phiên tòa: Ông C thừa nhận toàn bộ lời trình bày của đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn tại phiên tòa là đúng và thống nhất toàn bộ yêu cầu khởi kiện của đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn. Bà Võ Thị D (vợ ông C) đã được nhận thông báo thụ lý vụ án, giấy triệu tập, thông báo về phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải, thông báo kết quả phiên họp, quyết định đưa vụ án ra xét xử, quyết định hoãn phiên tòa và các tài liệu chứng cứ do bên nguyên đơn cung cấp nhưng bà D lo làm ăn kiếm tiền trả nợ nên vắng mặt tại phiên tòa.

Vụ án không tiến hành hòa giải được do bà Võ Thị D không có mặt.

Tại phiên tòa sơ thẩm:

Ý kiến của đại diện Viện Kiểm sát nhân dân huyện Tuy Phong:

Về việc tuân theo pháp luật, thủ tục tố tụng: Thẩm phán, Hội đồng xét xử và Thư ký tiến hành tố tụng đúng quy định.

Về quan điểm giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa cũng như căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về quan hệ tranh chấp và thẩm quyền giải quyết vụ án: Ngân hàng VPBank khởi kiện yêu cầu bị đơn Huỳnh Chí C, Võ Thị D trả nợ vay để mua xe mới 100%, ông C bà D không có đăng ký kinh doanh. Bị đơn có địa chỉ cư trú tại khu phố T1, thị trấn P, huyện Tuy Phong. Căn cứ khoản 3 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 Điều 39 Bộ luật tố tụng dân sự 2015 thì đây là vụ án dân sự về “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” và thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong.

[2] Về việc xét xử vắng mặt bị đơn Võ Thị D: Bà D đã được triệu tập hợp lệ đến lần thứ hai nhưng vắng mặt tại phiên tòa, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt bà D là phù hợp với quy định tại điểm b khoản 2 Điều 227, khoản 3 Điều 228 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015.

[3] Xét yêu cầu khởi kiện của của Ngân hàng VPBank về việc buộc ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D phải trả cho Ngân hàng VPBank tổng số tiền là

632.730.107 đồng (sáu trăm ba mươi hai triệu bảy trăm ba mươi nghìn một trăm lẻ bảy đồng) tính đến ngày 28/9/2023:

[3.1] Về hiệu lực của hợp đồng:

Theo Hợp đồng cho vay số LN2103293545323 ngày 08/4/2021 thì ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vay Ngân hàng VPBank số tiền 510.000.000 đồng (năm trăm mười triệu đồng). Thời hạn vay là 96 tháng, lãi suất vay tại thời điểm giải ngân là 9%/năm, lãi suất quá hạn bằng 150% lãi suất trong hạn, mức lãi suất này phù hợp với quy định tại Điều 91, Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010. Ngoài ra các bên còn thỏa thuận về phương thức trả nợ, quyền và nghĩa vụ của các bên tham gia giao dịch...

Hợp đồng cho vay số LN2103293545323 ngày 08/4/2021 được ký kết trên cơ sở tự nguyện, không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội, nội dung và hình thức của hợp đồng phù hợp với các quy định của pháp luật nên là căn cứ làm phát sinh quyền và nghĩa vụ của các bên.

[3.2] Theo các tài liệu chứng cứ do bên nguyên đơn cung cấp và trình bày thì ngày 15/4/2021 Ngân hàng VPBank đã giải ngân cho ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vay số tiền 510.000.000 đồng (năm trăm mười triệu đồng); quá trình thực hiện hợp đồng, ông C bà D đã trả được tổng số tiền gốc là 49.583.332 đồng, tổng số tiền lãi là 29.169.437 đồng; từ ngày 15/12/2021 thì ông C bà D không thực hiện nghĩa vụ thanh toán tiền gốc và lãi như đã thỏa thuận cho Ngân hàng VPBank nữa.

Quá trình giải quyết vụ án, Tòa án nhân dân huyện Tuy Phong đã tiến hành tổng đạt văn bản tố tụng và các tài liệu chứng cứ do bên nguyên đơn cung cấp cho bị đơn Huỳnh Chí C, Võ Thị D, tại phiên tòa bị đơn Huỳnh Chí C thừa nhận lời trình bày của đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn là đúng và thống nhất toàn bộ yêu cầu khởi kiện của bên nguyên đơn; bị đơn Võ Thị D biết nhưng không có ý kiến phản đối những tình tiết, sự kiện, tài liệu mà bên nguyên đơn đưa ra.

Do vậy có đủ cơ sở để xác định bị đơn Huỳnh Chí C, Võ Thị D đã vi phạm nghĩa vụ thanh toán theo Hợp đồng cho vay đã ký kết và hiện còn nợ Ngân hàng VPBank số tiền gốc là 460.416.668 đồng (bốn trăm sáu mươi triệu bốn trăm mười sáu nghìn sáu trăm sáu mươi tám đồng).

Về lãi suất: Tại phiên tòa, đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn yêu cầu bị đơn Huỳnh Chí C, Võ Thị D phải trả lãi trong hạn là 14.394.000 đồng, lãi quá hạn trên nợ gốc tính đến ngày 28/9/2023 là 157.919.439 đồng và tiền lãi phát sinh theo mức lãi suất nợ quá hạn do các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho vay kể từ ngày 29/9/2023 cho đến khi ông C bà D trả hết nợ là phù hợp với thỏa thuận tại Điều 2 của Hợp đồng cho vay, đồng thời phù hợp với quy định tại Điều 91 của Luật các tổ chức tín dụng, Điều 7, Điều 8 Nghị quyết 01/2019/NQ-HĐTP ngày 11/01/2019 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của pháp luật về lãi, lãi suất, phạt vi phạm và Án lệ số 08/2016/AL về xác định lãi suất, việc điều chỉnh lãi suất trong hợp đồng tín dụng kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm được Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thông qua ngày 17 tháng 10 năm 2016 nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[3.3] Từ những nhận định nêu trên, Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu khởi kiện của của Ngân hàng VPBank, buộc ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D có trách nhiệm liên đới trả cho Ngân hàng VPBank tổng số tiền là 632.730.107 đồng (sáu trăm ba mươi hai triệu bảy trăm ba mươi nghìn một trăm lẻ bảy đồng) tính đến ngày 28/9/2023, gồm:

- + Nợ gốc là 460.416.668 đồng.
- + Lãi trong hạn trên nợ gốc là 14.394.000 đồng.
- + Lãi quá hạn trên nợ gốc tính đến ngày 28/9/2023 là 157.919.439 đồng.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm (29/9/2023) ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho vay cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng cho vay, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng VPBank thì lãi suất mà ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng VPBank theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng VPBank.

[4] Về hợp đồng thế chấp tài sản: Để bảo đảm cho khoản vay tại Hợp đồng cho vay nêu trên, ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D và Ngân hàng VPBank đã ký Hợp đồng thế chấp số LN2103293545323 ngày 08/4/2021, theo đó: Tài sản bảo đảm cho khoản vay nói trên là xe ô tô nhãn hiệu Ford số loại Ranger, số khung MNCLMFF80MW137273, số máy P4AT4220235, biển số 86C-149.14 thuộc quyền sở hữu của ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D theo giấy Chứng nhận đăng ký xe ô tô số 86 001814 do Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Thuận cấp ngày 09/4/2021 cho Võ Thị D. Việc thế chấp tài sản ngân hàng đã đăng ký giao dịch bảo đảm theo quy định.

Xét thấy nội dung và hình thức hợp đồng thế chấp tài sản đã được ký kết trên cơ sở tự nguyện, đảm bảo các quy định của pháp luật về nội dung và hình thức nên phát sinh quyền và nghĩa vụ của các bên tham gia ký kết hợp đồng thế chấp.

Ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D đã vi phạm nghĩa vụ trả nợ theo hợp đồng cho vay, do vậy khi bản án có hiệu lực pháp luật nhưng ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D vẫn không trả được nợ hoặc trả không đầy đủ cho Ngân hàng VPBank thì Ngân hàng VPBank được quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền xử lý phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ. Trường hợp tài sản thế chấp không đảm bảo đủ để thanh toán khoản nợ, ông Huỳnh Chí C bà Võ Thị D vẫn phải có trách nhiệm thanh toán khoản nợ còn thiếu cho ngân hàng, trường hợp giá trị tài sản thế chấp còn dư sau khi đã thanh toán hết nợ thì ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D được nhận lại phần giá trị tài sản còn dư này.

[5] Ý kiến của đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Tuy Phong tại phiên tòa là có căn cứ và phù hợp nên chấp nhận.

[6] Về án phí: Do yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được chấp nhận nên bị đơn phải chịu án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 1 Điều 147 Bộ luật tố

tụng dân sự năm 2015; khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Hoàn trả cho nguyên đơn số tiền tạm ứng án phí đã nộp.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào:

- khoản 3 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, điểm b khoản 2 Điều 227, khoản 3 Điều 228, khoản 1 Điều 147, khoản 1 Điều 157, Điều 271, khoản 1 Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;
- Điều 319, Điều 320, Điều 322, Điều 323, Điều 463, Điều 465, Điều 466, Điều 357 Bộ luật dân sự năm 2015;
- Điều 91, Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng năm 2010;
- Điều 7, Điều 8 Nghị quyết 01/2019/NQ-HĐTP ngày 11/01/2019 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của pháp luật về lãi, lãi suất, phạt vi phạm;
- Án lệ số 08/2016/AL về xác định lãi suất, việc điều chỉnh lãi suất trong hợp đồng tín dụng kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm được Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thông qua ngày 17 tháng 10 năm 2016;
- khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

1. Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng thương mại cổ phần Việt Nam Thịnh Vượng (Ngân hàng VPBank).

Buộc ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D có trách nhiệm liên đới trả cho Ngân hàng VPBank tổng số tiền là 632.730.107 đồng (sáu trăm ba mươi hai triệu bảy trăm ba mươi nghìn một trăm lẻ bảy đồng) tính đến ngày 28/9/2023, gồm:

- + Nợ gốc là 460.416.668 đồng.
- + Lãi trong hạn trên nợ gốc là 14.394.000 đồng.
- + Lãi quá hạn trên nợ gốc tính đến ngày 28/9/2023 là 157.919.439 đồng.

2. Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm (29/9/2023) ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho vay cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng cho vay, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng VPBank thì lãi suất mà ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng VPBank theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng VPBank.

3. Trường hợp bản án đã có hiệu lực pháp luật nhưng ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vẫn không trả được nợ hoặc trả không đầy đủ cho Ngân hàng VPBank thì Ngân hàng VPBank được quyền yêu cầu cơ quan có thẩm quyền xử lý phát mãi tài sản thế chấp để thu hồi nợ. Tài sản thế chấp là xe ô tô nhãn hiệu Ford số loại Ranger, số khung MNCLMFF80MW137273, số máy P4AT4220235, biển số 86C-149.14 thuộc quyền sở hữu của ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D theo giấy Chứng nhận đăng ký xe ô tô số 86 001814 do Phòng cảnh sát giao thông Công an tỉnh Bình Thuận cấp ngày 09/4/2021 cho Võ Thị D.

Trường hợp tài sản thế chấp không đảm bảo đủ để thanh toán khoản nợ, ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D vẫn phải có trách nhiệm thanh toán khoản nợ còn thiếu cho Ngân hàng VPBank, trường hợp giá trị tài sản thế chấp còn dư sau khi đã thanh toán nợ thì ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D được nhận lại phần giá trị tài sản còn dư này.

4. Về án phí:

Ông Huỳnh Chí C, bà Võ Thị D phải liên đới chịu 29.309.000 đồng (hai mươi chín triệu ba trăm lẻ chín nghìn đồng) án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả cho Ngân hàng VPBank số tiền 13.273.000 đồng (mười ba triệu hai trăm bảy mươi ba nghìn đồng) tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0016948 ngày 17/4/2023 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Tuy Phong.

5. Về quyền kháng cáo: Nguyên đơn, đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn, bị đơn Huỳnh Chí C có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị đơn Võ Thị D có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Tuy Phong;
- Đường sự;
- Chi cục THADS huyện Tuy Phong;
- Lưu: Hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Đồng Vũ